

令和7年度 就学先教育相談の申込書
SOLICITUD DE CONSULTA EDUCATIVA (2025)

(スペイン語)

(申込年月日) Fecha de inscripción: Año 2025/ /mes /dia

☆この相談は、発達支援学級・特別支援学校を検討されている方が対象です。Para quienes están considerando la clase/escuela de Apoyo Especial.
相談の際に参考にさせていただきますので、差し支えない範囲でご記入ください。Por favor rellenar la mayor cantidad de datos para utilizarse en la consulta.

(ふりがな) お子さんの氏名 Nombre del alumno	hiragana ()	男M 女F	(ふりがな) 保護者の氏名 Nombre del padre	hiragana ()
国籍 Nacionalidad			通訳 Necesita traductor	必要SI ()語)・NO不要 Idioma
生年月日 Fecha de nacimiento	20 年 月 日 Año /mes /dia		続柄 Parentesco	
住所 Dirección	〒 ー 浜松市 区 Hamamatsu		電話 Teléfono	
			携帯電話(所有者) Celular	()
現在通っている 幼稚園・保育園等 Pré-escuela /Nido	・未就園 No asiste al nido		学区の小学校 Área escolar	小学校 escuela

■家族 Miembros de la familia

氏名 Nombre	年齢 Edad	続柄 parentesco	会社名 Nombre de Fábrica	氏名 Nombre	年齢 Edad	続柄 parentesco	会社名 Nombre de Fábrica
()				()			
()				()			
()				()			

■これまでに利用された(現在継続されている)療育・相談・医療機関・手帳について
Lugar que utilizó(o aún usa) para tratamiento en el desarrollo, consulta, hospital, libreta especial (techo).

療育 Tratam. en fase de desarrollo	左の欄に○をつけて下さい Marcar un ○ en la respuesta que corresponde		場所・名称 Nombre del lugar	期間 継続中の場合は現在ものところに○ Edad(años y meses)que fué si continúa asistiendo al 現在も
		たんぽぽ広場 Tampopo hiroba		
	就園前親子グループ Shuen mae oyako group Grupo de padres y niños			歳 か月～ 歳 か月 現在も
	併行/並行通園 Heiko tsuen Paralelo al nido	週 回 曜日(día) semana/veces		歳 か月～ 歳 か月 現在も
	ことばの教室 Kotoba no kyoshitsu			歳 か月～ 歳 か月 現在も
	その他 Otros			歳 か月～ 歳 か月 現在も
相談 Consulta	浜松市発達相談支援センター(ルビロ) Hamamatsu shi Hattatsu Sodan Shien Center			歳 か月～ 歳 か月 現在も
	相談支援事業所 Sodan shien jigyocho ()			歳 か月～ 歳 か月 現在も

医療機関 Institución médica	医療機関名 Institución médica	受診科リハビリ心理言語 Sector que consultó, rehabilitación, psicólogo, fonoaudiólogo, otros.	受診期間 Período de tratamiento	診断 Diagnóstico	服薬・検査 Medicina que toma / examen
	例)○○病院	小児科(○○医師) 言語(△△先生)	2歳1か月から現在も 3歳2か月～5歳0か月	ADHD・言語の遅れ等	発達検査72 服薬なし

発達検査 Prueba de desarrollo	検査実施機関名 Institución q toma el examen	検査者 Nombre del Especialista	検査日 Fecha de examen	検査名 Nombre del examen	検査結果(可能な範囲で詳しく御記入 ください) Resultado de la prueba(detallado)	その他(検査予定がある場合は御記入ください Otros(Escriba si tiene algun examen programado)
知能検査 Prueba de Inteligencia						検査名や実施予定日時(Nombre del examen y fecha programada)

手帳
Libreta
手帳を取得されていたら「・」に○をご記入ください。Circular una de las siguientes opciones.
Shintai shogaisha techo Ryouiku techo Seishin shogaisha hoken fukushitecho
・身体障害者手帳(級) ・療育手帳(A・B) ・精神障害者保健福祉手帳
Libreta de discapacidad física Libreta de discapacidad intelectual Libreta de disturbio/discapacidad mental/emocional

4～8月の平日9:00～15:30の間に相談を実施します(土日祝を除く)。日程調整に使用しますので、都合のつかない日に×をお願いします。
De Abril a Agosto, la consulta es de 9:00～15:30 (No hay atención los Sábados ni Domingos). Poe favor marcar una X en sus dias inconvenientes.

4月Abril					5月Mayo					6月Junio					7月Julio					8月Agosto				
Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi
								1	2	2	3	4	5	6		1	2	3	4					1
					5	6	7	8	9	9	10	11	12	13	7	8	9	10	11	4	5	6	7	8
					12	13	14	15	16	16	17	18	19	20	14	15	16	17	18	11	12	13	14	15
21	22	23	24	25	19	20	21	22	23	23	24	25	26	27	21	22	23	24	25					
28	29	30			26	27	28	29	30	30					28	29	30	31						

*相談日は事務局で調整して各ご家族にご連絡致します。Informaremos a los padres el día de la consulta, despues de decidir el horario.
※裏面もあります Continúa atrás

■お子さんの育ちの様子や現在の様子をご記入ください（当てはまる項目を○で囲んでください。複数回答可）

En relación al desarrollo del niño. (Circular su respuesta, podrá marcar más de 1 respuesta)

健診 Exámenes	1歳6か月児健診 1 año 6 meses	・未受診 No realizó	・受診した Realizó	→指摘や心配があった点 Alguna inquietud o preocupación	あるSI ()	・ないNO
	3歳児健診 3 años	・未受診 No realizó	・受診した Realizó	→指摘や心配があった点 Alguna inquietud o preocupación	あるSI ()	・ないNO
食事 Alimentación	・全介助が必要 Precisa ayuda completa	・一部介助が必要 Precisa ayuda parcial	・手づかみで食べる Come con las manos y come	・スプーン・フォークで食べる Come con cuchara/tenedor		
	・はしを使って食べるがぎこちない Come usando ohashi con dificultad	・はしを使って自由に食べる Come habilmente usando ohashi	・偏食が強い Es difícil para comer			
排せつ Defecar	排尿 p/orinar	・全介助が必要 Precisa ayuda completa	・時間を決めて行く Va en horario determinado	・尿意は伝えるが介助が必要 Avisa que quiere orinar, pero necesita ayuda	・全て一人でできる Sabe hacer todo solo	
	排便 p/defecar	・全介助が必要 Precisa ayuda completa	・パンツ・紙パンツで行う Se hace en el pañal/truza	・排便後の後始末のみ介助 Precisa de ayuda despues de defecar	・全て一人でできる Sabe hacer todo solo	
着脱 Vestimenta	・全介助が必要 Necesita ayuda total	・一部介助が必要 Necesita ayuda parcial	・全て一人でできる Sabe hacer todo solo			
	・ボタン（できる できない） Botón (consigue / no consigue)	・前後の区別（できる できない） Diferenciar delante-detrás (sabe / no sabe)	・表裏の区別（できる できない） Reconoce derecho-revéz (si / no)			
行動 Comportamiento	・興味がなくなったり、苦手と感じたりすると座っていることができない No consigue estar quieto cuando no le interesa el asunto	・興味や関心が移りやすい Cambia de preferencia facilmente				
	・動きが多い Muy inquieto	・パニックになることがある A veces entre en pánico.	・他害がある Tiene otros tipos de dificultades	・自傷がある Se hiere		
集団参加 Convivencia en grupo	・グループ参加が苦手 Tiene dificultad para convivir en grupo	・小さな集団に参加できる Consigue convivir en grupo pequeño				
	・支援があれば集団参加ができる Consigue convivir en grupo con ayuda	・自分で集団参加ができる Consigue convivir en grupo, por si mismo				
ことば Habla	理解 Comprensión	・話の理解が難しい Tiene dificultad para comprender lo que se habla	・日常繰り返し用いられる簡単なことばは理解できる Consigue comprender palabras simples cotidianas			
	表出 Expresión	・発声のみ Emite voz	・要求を単語で伝える Dice la palabra, al pedir algo	・要求を2～3語文で伝える Se comunica usando 2 ó 3 palabras	・簡単な会話ができる Consigue un diálogo fácil	
文字や絵 Palabras y dibujos	読む Lectura	・文字への関心がない No tiene interes por letras	・文字に興味をもっている Tiene interes en letras	・ひらがな50音が半分程度読める Lée la mitad de letras en hiragana		
	書く Escritura	・自分の名前を書ける Sabe escribir su nombre	・ひらがな50音が半分程度書ける Escribe la mitad de las letras hiragana	・ひらがな50音が全て書ける Escribe todas las letras hiragana (50)		
	描く Dibujo	・なぐりがきをする Garbatea	・○を描く Hace círculo	・人物を描く（顔、手、足、胴） Dibuja personas (cara, mano, pie, cuerpo)	・描いたものが分かるように描く Dibuja cosas identificables	
数 Números	・数に興味がない No se interesa por números	・大小がわかる Tiene noción de grande y pequeño	・多い少ないがわかる Tiene noción de bastante y poco	・3までの個数を数える Sabe contar hasta 3		
	・5までの個数を数える Sabe contar hasta 5	・10までの個数を数える Sabe contar hasta 10	・10までの数字が読める Sabe leer hasta 10	・10までの数字が書ける Sabe escribir hasta 10		
移動 Mobilización	・座位がとれない No se sienta tranquilo	・一人で座れる Consigue sentarse solo	・車椅子使用 Usa silla de ruedas	・支えがあれば歩ける Consigue andar con apoyo	・支障なく歩ける Anda sin problemas	
身体 Físico	目、耳、手、足で心配な点があればご記入ください。Escriba en caso tenga alguna preocupación sobre la visión, audición, manos o pies.					
病気 Enfermedad	既往症、アレルギー、医療的ケアなどがあればご記入ください。Escriba en caso de alguna condición preexistente, alergias, atención médica, etc.					

■園や家庭での様子で心配なこと、配慮が必要なことがあればご記入下さい。就学に向けて知りたい情報などもご記入下さい。
Por favor escriba si tuviera alguna preocupación en casa o el nido, ó si necesita de alguna información en relación al ingreso escolar.

■これまでに浜松市教育委員会が関わっている就学先ガイダンスに参加したことがありますか。 あるSI（または参加申込済み） ・ ないNO
Ha participado alguna vez en la Consulta Educativa del Comité de Educación

■現時点で相談したい就学先に○を付けてください（発達支援学級や特別支援学校の種類で迷う場合は複数に○）。
Por favor circular la escuela a la que pretende que ingrese el alumno actualmente (Si está en duda sobre el tipo de Clase de apoyo al desarrollo o Escuela de Apoyo Especial, seleccione más de una escuela).

- ・ 発達支援学級 Clase de apoyo especial
(①知的 Intelectual ②自閉症・情緒 Autismo/Transtorno de conducta ③肢体不自由 Deficiencia física ④難聴 Discapacidad auditiva ⑤弱視 Discapacidad visual)
 - ・ 特別支援学校 Escuela de apoyo especial
(①視覚 Escuela p/ discapacidad visual ②聴覚 Escuela p/ discapacidad auditiva ③知的 Intelectual ④肢体不自由 Deficiencia física ⑤病弱 Debilidad física)
 - ・ 聴覚通級(Chōkaku-tsū-kyū) Clase especial de apoyo auditivo {浜松聴覚特支(Hamamatsu chōkaku tokushi) Escuela Especial de Apoyo Auditivo}
- ※通常の学級に在籍し、週に1回程度、県立浜松聴覚特別支援学校で指導を受けます-Está en la clase regular, 1 vez por semana va a la Escuela de Apoyo Especial para discapacidad auditiva.

* 個人情報、就学指導の目的以外には使用いたしません。Los datos serán utilizados solamente para la orientación al ingreso escolar.